S/1999/141
11 February 1999

مجلس الأمن



رسالتان متماثلتان مؤرختان ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٩
وموجهتان من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة إلى
الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن

بناءً على توجيهات من حكومتي، أود إعلامكم باستمرار خروقات الطائرات الأمريكية والبريطانية لحرمة أجواء العراق وقيامها بأعمال المراقبة والاستفزاز للفترة من ١٦ إلى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ والمبنية في الكشف المرفق طيا.

يرجى من سيادتكم التدخل لإيقاف هذه الأعمال التي تهدد سيادة ووحدة تراب جمهورية العراق باعتبارها مخالفات فاضحة لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي.

إن هذه الأعمال أدت وما زالت تؤدي إلى تروع السكان المدنيين وإلحاق الخسائر المادية بالممتلكات الخاصة والعامة، وإن جمهورية العراق تثبت حقها في المطالبة بالتعويضات القانونية عن الأضرار التي تصيب شعب جمهورية العراق جراء هذه الأعمال.

وسأغدو ممتننا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة وضميتها، كشف بالخروقات الجوية لحرمة أجواء جمهورية العراق، كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سعيد حميد حسن

السفير

الممثل الدائم

المرفق

تفاصيل خروقات الطائرات الأمريكية والبريطانية للفترة من ١٦ إلى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ والأضرار التي سببتها

١ - المنطقة الشمالية: (١٦٤) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠ - ٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٥ - ١٤) كم فوق المدن والقصبات التالية:

أربيل، دهوك، الموصل، العمامية، عقره، تلعفر، عين زالة، زاخو، راوندون، بيجي، سنحار.

٢ - المنطقة الجنوبية: (٨٤٠) طلعة جوية وبسرعة (٦٠٠ - ٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦ - ١٦) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:

الناصرية، السماوة، العمارة، أربطاوي، أشبة، الجليبة، السلمان، البصيّة، القرنة، الشنافية، الرميّة، البصرة، الميمونة، الرفاعي، الكوت، المعانة، العمارة، أم قصر، صفوان، قلعة صالح، اللصف، قلعة سكر، علي الشرقي، هور الحمار، المدينة، الأنصاب، النخيب، عفك، سوق الشيوخ، الجبايش، جنوب النجف.

٣ - في الساعة (٣٠/٠٩) من يوم ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ منعت الفرقاطة الأمريكية الناقلة التجارية (Front Champion) من الدخول لقناة ميناء البكر. ولم يسمح لربان المركب بإدخالها حتى الانتهاء من تفتيشها في الساعة (٠٧٠٠) من صباح اليوم التالي.

٤ - في الساعة (٦/١٠) من يوم ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية منطلقة من قواعدها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في المنطقة الجنوبية، وتتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعاً عن النفس وأجبرتها على الفرار.

٥ - في الساعة (٢٤/٠٩) من يوم ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية منطلقة من قواعدها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في منطقة القرنة بمحافظة البصرة وقامت بإطلاق (٤) قذائف. وقد أدى القصف إلى إصابة عدد من المواطنين المدنيين بجروح، وتتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعاً عن النفس وأجبرتها على الفرار.

٦ - في الساعة (٣٠/١٤) من يوم ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية منطلقة من قواعدها في الأراضي التركية، الأجواء العراقية شمال منطقة القيارة في محافظة نينوى وقامت بإطلاق عدة قذائف، وتتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعاً عن النفس وأجبرتها على الفرار.

٧ - في الساعة (١٠/٢٦) من يوم ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في منطقة الشعيبة في محافظة البصرة وقامت بإطلاق (٢) قذيفة، وتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعاً عن النفس وأجبرتها على الفرار.

٨ - في الساعة (١١/٣٠) من يوم ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ قامت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من السعودية والكويت، بعمليات عسكرية غاشمة بالصواريخ والقنابل، إضافة إلى صواريخ بعيدة المدى، على محافظة البصرة في جنوب العراق شمل مناطق عديدة بضمها أحياء سكنية في مدينة البصرة وفي قرى تابعة لها وأسفر عن سقوط عدد كبير من الشهداء والجرحى بضمنهم عدد من النساء والأطفال والشيوخ، كما أسفرا عن تدمير لعدد من الدور السكنية وتدمير الممتلكات (موضوع رسالة السيد وزير الخارجية إلى رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩)، كما قصفت الطائرات الأمريكية والبريطانية مطار البصرة وحقل الرميلة النفطي.

٩ - في الساعة (١٠/٢٦) من يوم ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في منطقة البصرة.

١٠ - في الساعة (١٠/٤٦) من يوم ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في منطقة هور الحمار.

١١ - في الساعة (١٣/٧) من يوم ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في الأراضي التركية، الأجواء العراقية في المنطقة الشمالية.

١٢ - في الساعة (١٤/١٠) من يوم ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في الأراضي التركية، الأجواء العراقية في منطقة الموصل وقامت بإطلاق صاروخ، وتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعاً عن النفس وأجبرتها على الفرار.

١٣ - في الساعة (١٣/٣٠ و ١٣/٤٥ و ١٣/٥٣ و ١٣/٥٥) من يوم ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في الأراضي التركية، الأجواء العراقية في المنطقة الشمالية في محافظة نينوى وقامت بإطلاق (٩) صواريخ، وتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعاً عن النفس وأجبرتها على الفرار.

١٤ - في الساعة (١١/٠٦ و ١٦/٢٧ و ١٧/٠٠) من يوم ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في المنطقة الجنوبية.

- ١٥ - في الساعة (٢٠/٦) من يوم ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في منطقة الفاو.
- ١٦ - في الساعة (٢٥/١٤) و (٣٢/١٥) و (٥١/١٥) و (٠٠/١٧) من يوم ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في منطقة أم قصر.
- ١٧ - في الساعة (٢٠/٤٥٠) و (٢٠/٩٠) من يوم ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت وبكتافة جوية عالية، الأجواء العراقية فوق منطقتي ميناء البكر وأم قصر.
- ١٨ - في الساعة (٥٠/٥٠٠) من يوم ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية فوق منطقة الفاو.
- ١٩ - في الساعة (٤٥/١٢) و (٤٥/١٥) و (٤٥/١٥) من يوم ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في الأراضي التركية، الأجواء العراقية في المنطقة الشمالية وقامت بإطلاق (٤) صواريخ، وتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعاً عن النفس وأجبرتها على الفرار.
- ٢٠ - في الساعة (٠٠/٣١٢) من يوم ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية في المنطقة الجنوبية.
- ٢١ - في الساعة (١٠/١٢) و (١٠/١٢) من يوم ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية فوق منطقة الفاو.
- ٢٢ - في الساعة (٢٥/٣١٢) من يوم ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في الأراضي التركية، الأجواء العراقية في المنطقة الشمالية حيث قدم (١٢) تشكيلات قادماً من الأراضي التركية تسانده طائرة الإنذار المبكر (إلاوكس) من داخل الأجواء التركية. ونفذت هذه التشكيلات (٢٢) طلعة جوية على أسلحة دفاعاتنا الجوية وأطلقت (١٧) صاروخاً وقد ذيفة.
- ٢٣ - في الساعة (٣٠/٣١٦) من يوم ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ اخترقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية حيث اخترق (١٤) تشكيلات تسانده طائرات الإنذار المبكر (إلاوكس) من الأجواء السعودية، إضافة إلى طائرة (آي تو سي) من داخل الأجواء الكويتية. وقد نفذت هذه الطائرات (١٦) طلعة جوية من الأجواء الكويتية و (٢٠) طلعة من الأجواء السعودية.

٢٤ - في الساعة (١٥٠٠ و ٣١) من يوم كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في السعودية والكويت، الأجواء العراقية حيث قدم (١٣) تشكيلات من الأرضي الكويتي وبإسناد طائرة (آي تو سي) من الأجواء الكويتية، إضافة إلى (١٥) تشكيلات من الأجواء السعودية وبإسناد طائرة الإنذار المبكر (إلاوكس) من داخل الأجواء السعودية. ونفذت (٦٢) طلعة جوية داخل الأجواء العراقية وتعرضت على موقع أسلحة دفاعاتنا الجوية في محافظة ذي قار وميسان مطلقة (٧) صواريخ وقذائف عليها، وتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعا عن النفس وأجبرتها على الفرار.

٢٥ - في الساعة (١٥٠٠) من يوم ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ خرقت الطائرات الأمريكية والبريطانية، منطلقة من قواعد لها في الأرضي التركية، الأجواء العراقية حيث قدمت (٨) تشكيلات من الأجواء التركية وبإسناد طائرة الإنذار المبكر (إلاوكس) من داخل الأجواء التركية، ونفذت (١٨) طلعة جوية وتعرضت على موقع دفاعاتنا الجوية في مدينة الموصل وأطلقت صاروخا من نوع (هارم)، وتصدت لها دفاعاتنا الجوية دفاعا عن النفس وأجبرتها على الفرار.

— — — —